

津ニュースレター

2023年12月号



外国人向けニュースレターは毎月1日発行です。

発行人：津市国際交流協会

津市西丸之内23番1号 Tel: 059-229-3146 Fax: 059-227-8070

<http://tiea.jp> E-mail: info@tiea.jp

年末年始のため、全ての業務をお休みします。

津市役所 令和5年12月29日(金)～令和6年1月3日(水)
アストプラザオフィス 令和5年12月29日(金)～令和6年1月2日(火)
ポルタひさい(市民福祉課) 令和5年12月29日(金)～令和6年1月3日(水)

Geino Xmas 2023



☆イルミネーション

点灯期間：令和5年12月3日(日)～12月24日(日)
17:00から21:30分まで点灯

☆花火大会実施

日時：12月24日(日) 19:00から約15分間
場所：津市芸濃総合文化センター
津市芸濃町椋本5190



ワイワイ・ガヤガヤ フェスタ 2024

とき：2024年1月7日(日曜日)

13:00～16:00(開場は12:30)

ところ：津リージョンプラザ お城ホール(入場無料)

内容：市内や近郊に在住の外国人・日本人の皆さんが歌や踊りなどを披露します。楽しいひとときを過ごしながら、普段触れることの少ない外国の文化に親しむことができます。

<問い合わせ>

津市 市民交流課 電話 059-229-3102



津市プレミアム付商品券 2023

30%お得なプレミアム付商品券

購入額

商品券

プレミアム率 30%

価格：1万円 → 1万3,000円分

対象：8月31日時点で津市に住民登録をしている人

平日の販売所：各郵便局で12月28日(木)まで(9:00～17:00)

土・日曜日、祝日の販売所：12月24日までの土・日曜日、祝日(10:00～18:00)



特設サイト

販売場所	販売日
本庁舎1階	12月23日(土)・24日(日)
市芸濃庁舎2階	12月2日(土)・3日(日)

販売場所	販売日
サンヒルズ安濃2階	12月9日(土)・10日(日)
白山総合文化センター1階	12月16日(土)・17日(日)

使用期間 令和6年1月31日(水)まで

取扱店 取扱店のみで使用できます。特設サイトに掲載します。

購入方法 9月に津市から購入引換券(水色のはがき)を送付しました。購入引換券と購入者名が確認できる書類(在留カード、マイナンバーカード、運転免許証など)を持参し、販売所で購入してください。

<問い合わせ>

コールセンター(電話相談) 0120-229-285 9:00～18:00 ※12月29日～来年1月3日は除く

家庭ごみの年末特別収集

12月29日(金)・30日(土)は、表のとおり「燃やせるごみ」と「容器包装プラスチック」を収集します。地域によっては通常と異なる種類を収集したり、収集時間が大幅に前後したりする場合がありますので、ご注意ください。ごみ出しルールを守り、決められた時間までに出してください。

地域		29日(金)	30日(土)
津		容器包装プラスチック	燃やせるごみ
久居	北 A・B	容器包装プラスチック	燃やせるごみ
	南 A・B	燃やせるごみ	容器包装プラスチック
河芸	A	容器包装プラスチック	燃やせるごみ
	B	燃やせるごみ	容器包装プラスチック
芸濃		燃やせるごみ	容器包装プラスチック
美里		容器包装プラスチック	燃やせるごみ
安濃		容器包装プラスチック	燃やせるごみ
香良洲		燃やせるごみ(可燃 B) ※「可燃 A」地区の燃やせるごみの収集は、28日(木)が最終日です。	容器包装プラスチック
一志	大井・高岡	容器包装プラスチック	燃やせるごみ
	波瀬・川合	燃やせるごみ	容器包装プラスチック
白山	家城(福田山/布引を除く)・大三・倭	—	容器包装プラスチック
	川口・八ツ山	燃やせるごみ	—
美杉	太郎生・多気	容器包装プラスチック	燃やせるごみ
	上記以外	燃やせるごみ	容器包装プラスチック

年末年始のごみの搬入！！

収集日に出せなかったごみや、大量に出たごみは、表のごみ処理施設へ直接搬入できます。

ごみの種類	地域	搬入できる施設
燃やせるごみ	津 芸濃 河芸	西部クリーンセンター
	久居 一志 美里 白山 安濃 美杉 香良洲	クリーンセンターおおたか
燃やせるごみ以外 (燃やせないごみ、金属、びん、ペットボトル、容器包装プラスチック、その他プラスチック、危険ごみ)	全ての地域	津市リサイクルセンター (分別して搬入してください)

搬入可能日時： 月～金曜日 8:30～12:00 13:00～16:30 (12月31日～1月3日を除く)

※ 資源物(新聞、雑誌、ダンボール、飲料用紙パック、衣類、布類、ペットボトル、小型電子機器)については、市内6か所のエコ・ステーションをご利用ください。詳しくは、ごみ分別ガイドブック、津市ホームページのほか、ごみ分別アプリ「さんあ〜る」で確認できます。



年末年始のし尿のくみ取りはお早めに！！

年末年始のし尿のくみ取りの利用は大変混雑しますので、早めにお申し込みください。

津地域・・・津環境整備事業協同組合 059-233-6622

その他の地域・・・直接、各し尿くみ取り業者へ

＜お問い合わせ＞ 環境政策課 ☎ 059-229-3139

危険ごみを金属ごみの日に出さないで！

危険ごみは、品目別に透明または半透明の袋に入れて、事故を未然に防ぐために正しく捨てましょう。



使い捨てライター類
できる限り中身を使い切ってください。



カセットボンベ・スプレー缶
中身を使い切ってください。穴を開けると、金属ごみの日に出せます。



乾電池
まとめて別の透明・半透明袋に入れる。

ねん が じょう 年賀状



新年に送られる郵便はがきやカードを用いたあいさつ状のことです。「あけましておめでとう」などの新年を祝う言葉をもってあいさつし、旧年中についての感謝と新しい年もよろしくという気持ちで、また親しい相手への場合などは近況を添えることもあります。クリスマスカードとは異なって、年賀状は、送り先に元日より前に届いてはいけません。

年賀はがき下部に赤色で年賀と書いた郵便物については、あて先を管轄する郵便局に1月1日まで留め置かれ、1月1日の朝に配達されます。また年賀状には、その年の干支図柄を添えることが多いです。

年末の交通安全県民運動

12/1(金)~12/10(日)

子どもと高齢者の 交通事故防止



交通事故死者数全体の約半数を占める高齢者と次代を担うかけがえのない子供の命を社会全体で守りましょう。

子どもや高齢者を見かけたら、思いやりの気持ちをもって運転しましょう。

特に、視認性が低下する夕暮れ時や夜間は早めにライトを点灯して事故防止に努めましょう。

飲酒運転の根絶

いまだに飲酒運転の根絶に至らず、多くの人身事故や死亡事故も発生しています。



飲酒運転は重大な犯罪で、厳しい処罰を受けることになります。

運転者はもちろん、お酒を飲ませた人、車を貸した人、あるいはお酒を飲んでいることを知りながら同乗した人も処罰されます。

シートベルトと チャイルドシートの 正しい着用の徹底



万が一、事故に遭ったときの被害を軽減するためにも、車に乗ったら、全ての座席でシートベルトを正しく着用しましょう。また、6歳未満の幼児を乗車させる際はチャイルドシートの着用が義務付けられています。

横断歩道における歩行者優先の徹底

ドライバーは横断歩行者の有無に注意して、横断歩道における歩行者優先を徹底し、歩行者は、横断歩道を利用する等して、交通事故を防止しましょう。



反射材の着用

- ・歩行者は、できるだけ「明るい服装」
- ・夜間外出時は「反射材」を活用し、周囲に自分の存在を知らせる。



ちょっと早めの ライト・オン運動

10月1日~12月31日

前がよく見えなくなってからライトを点灯するのではなく、日没の少し前からライトを点灯。「見るため」のライトを「見せるため」にも活用する。



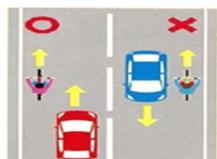
自転車等のヘルメット着用 と交通ルール遵守

ご自身の命を守るためにヘルメットを着用しましょう。また、自転車は車両の仲間です。交通ルールを守って正しく利用しましょう。



守ろう！ 自転車安全五則

車道が原則・左側を通行・歩道は例外・歩行者を優先



交差点では信号と一時停止を守って、安全確認



夜間はライト点灯



飲酒運転は禁止



ヘルメットを着用



休日納付・納付相談

12月17日(日) 9:00~12:00

《場所》 津市役所

《相談内容》

国民健康保険料、後期高齢者医療保険料、介護保険料の納付や納付相談。平日に来庁できない人のための相談窓口です。ぜひご利用ください。(通訳員はいませんが、テレビ電話による通訳ができます。)

固定資産税・都市計画税

12月25日(月)は固定資産税・都市計画税(第3期)の納期です。忘れずに最寄りの金融機関、郵便局またはコンビニから納めてください。また、納める手間や納め遅れのない口座振替を利用ください。

《お問い合わせ》

津市役所 収税課 059-229-3135



11月・12月は「差し押さえ強化月間」

三重県では、納税する資力がありながら納税しない滞納者に対して、法律に基づく滞納処分を行っており、特に11月・12月を県税の差し押さえ強化期間と定め、差し押さえ処分の強化を図っています。

がんばる会

場所：高茶屋市民センター

(高茶屋4丁目37-59)

時間：毎週土曜日 18:30 ~ 20:00

受講料：大人・1回100円 とも・無料

- ★ 日本語教室にご参加ください!
- ★ 学校の宿題についても指導します。
- ★ ボランティアによる学習支援も行っています。

外国人住民向け生活相談

市民交流課ではポルトガル語、スペイン語、英語、タガログ語の通訳が常駐していますので保険、税金、福祉や教育等、市役所で行う手続について気軽にご相談ください。テレビ電話を利用した14言語の対応が可能な、遠隔通訳サービスもあります。

《お問い合わせ》

津市役所 市民交流課 ☎ 059-229-3102

外国人国籍別人口

(2023年11月1日)

国名	人口上位	増減
1 ブラジル	2,264	4
2 フィリピン	1,790	-1
3 ベトナム	1,690	-8
4 中国	1,270	9
5 インドネシア	633	29
6 ネパール	525	18
7 ポリビア	430	10
8 韓国	407	-2
9 タイ	239	8
10 ミャンマー	229	11
その他	835	1
合計	10,312	79
津市の人口	271,366	-64

日曜6時日本語教室



場所：津センターパレス 2階 中央公民館

☎ 059-229-3146

時間：毎週日曜日 18:00 ~ 19:45

(12月の開催日：3日、10日、17日、24日)

受講料：無料

《お問い合わせ》

津市役所 市民交流課 ☎ 059-229-3146

12月日本語教室

津地区 「日本語教室」	芸濃地区 「芸濃地区日本語教室」	久居地区 「日本語ひろば風のまち」	河芸地区 「日本語教室」
土曜日	土曜日	金曜日	日曜日
9、23	2、16	1、8、15、22	10、17、24
14:00~15:30	18:00~19:30	19:00~20:30	13:00~16:00
津リージョンプラザ 2階 会議室 059-229-3146	芸濃総合文化センター 2階 大研修室 059-265-6000	久居総合福祉会館 2階 活動室 059-255-8839	河芸公民館 2階 059-244-1701